

Ob 25



Jahresbericht

Über das

Königl. Progymnasium in Dt. Crone

Re posse et vom et partitione.

Herbst 1850 bis zum Herbst 1851,

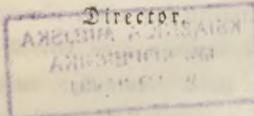
romit

zu der am 2ten August abzuhaltenden

öffentlichen Prüfung der Schüler

ergebenst einladet

Franz Heinrich Malkowski,



Inhalt: I. De poesis natura et partitione. II. De origine vocis Edepol, von dem wissenschaftlichen Hörsallehrer Peter Beiersträß, und Schulnachrichten vom Director.

Deutsch-Grone,
gedruckt bei P. Garmß.



Szczególny

zadruk

z użyciem miedzi i żelaza.

1800

latach siedemdziesiątych

zadruk

w odrębie miedzi i żelaza z użyciem

szczególnego zadruku.

zadruk miedzi i żelaza

szczególnego zadruku.

KSIĘGARNIA MIEJSKA
IM. KOPERNIKA
W OPOLIU



AB 1719

— **I**mpresario munizioni, si dirigeva alle fabbriche di artiglieria, dove si trovava un magazzino di munizioni portato dal generale, e che non era stato ancora aperto.

I

De poesis natura et partitione.

Multa est doctorum hominum in poesi et definienda et partienda dissensio. Quibus interdum accidit, ut, dum principiis propositis singula dinumerant vel aestimant, modo genera non expleant, modo in judiciis male haesitant aut in diversas partes abripiantur. Discedunt primum in principiis. A plerisque ad sensum voluptatem suavitatemque omnis poesis origo revocatur; unde fit, ut in poetis illud maxime obseruant amentque, quod sit pulchritudinis specie conformatum animunque aut imaginum coloribus aut sententiarum venustate alliciat. Hi quidem arti plurimum tribuunt et censoria sua potestate maxime gaudent.

Alii autem, recte quidem majus quoddam animo complexi, abditorem poesis fontem investigaverunt eamque omnem ad reconditas rationis perfectae regiones retulerunt, multa de speciebus rerum subobscure locuti. Qui utrique, quae est pars sive gradus poesis, eam divulsam bene quidem perspexere nec non explicant, sed ab universi generis agnitione, natura, vi pariter distant.

Denique quaedam alia poesis ratio vel pravitas in transitu attingenda est, cuius principia, quominus apud doctos sapientesque eorum mentio movetnr, eo magis apud aequales gratia valent atque coluntur. Sunt enim permulti poetae, a quibus quidquid est vehementer, temere, licenter, lascive, impie, sed mira quadam sententiarum novitate cum verborum splendore editum, perplacet atque ██████████. Hos nescio an illa humanae mentis affectio, quae, quum solita, vera, simplicia satietatem facile moveant, in partem contrariam abducitur (veluti narrator festivus in fabulatorē mendacem atque odiosum saepe depravatur), eo adduxerit, ut ipsi versibus, imaginibus, sententiārum et rerum specie poetae tamen omnem prorsus poesim tollerent, quum universae hujus materiae detractae commenta, falsa, vana supposuissent, non tamen sine illis animi ingeniique celeribus motibus, qui essent ad excogitandum acuti uberesque ad ornandum et distinguendum.

Sed neque ista poesis est, neque eorum audienda sunt judicia, qui illud solum — nescio quod dicam — populare, humile, rude atque rusticum miro quodam amore amplexi cetera, quae sint politiora, fere a Parnasso excludunt. Sinamus his bonis viris undique collecta temporum antiquissimorum carmina, qualia in silvis Aboriginalum increpue, vel inter boum mugitus in montibus horrida sonant, vel in agris, triviis atque tabernis audiuntur, si quidem iis delectantur, qua de re disputari jam nullo modo potest.

Mibi vero poesis origo videtur esse ad universitatem mentis humanae referenda, ita ut, quocunque suo in genere poeticum est, e vera, simplici, integra humilitate fuerit profectum.

Tripartita autem ratio est humanae mentis, cognoscendi, sentiendi, appetendi; sive intelligentia, affectionis varietas, tertiumque illud, quum celerius moventur animi, sive cupiditatibus, sive voluntate feruntur. Unde existunt primum rerum humanarum scientia, sapientia sana, recti verique intellectus; ex altero illo laetitia et maeror, studium et ira, amor et odium, decori honestique, tum venustatis atque sublimitatis judicium, nec non aequitas, pudor, pietas, religio; denique animi tum cupidines et perturbationes, tum vis roburque agendi et expetendi.

Jam poesis, ex veterum doctrina, est imitatio: quam quidem illi definitionem fere ad dramaticum epicumque genus retulerunt; ideo Aristoteli licuit dicere: Οὐδὲν δι κοινὸν ἔστι τῷ Ὀρφεῷ καὶ τῷ Ἐπιτελοκλεῖ πλὴν τῷ μέτρῳ. Sed imitatio latius patet, nisi eam vis rerum gestarum, actionum, morum tantum spectaculo contineri; non enim haec sola, qui sunt effectus et quasi finis motuum animi, complectitur, sed, quum horum inter se pugna, origo, mutatio, nisus atque labores eam nobis afferant, qua in poematis percipiendis afficiuntur, delectationem, ceterae quoque partes animi, quarum motus quasi foras non prodeunt et oculis non conspiciuntur, pari jure poetarum ingenio artisque subjectae fuerunt.

Rectius, quam Germani, poetis Graeci nomen imposuerunt a νοῦς, quae vox de νοὺς flexa, ita intelligenda est, ut priusquam in generalem faciendi notionem dilatata esset, significaret, materiae cuidam certam, circumscriptam, propriam formam induere. Sic nos inveniendi potissimum artem, Graeci autem compositionis atque constitutionis laudem poetis attribuerunt, utriusque a narratione fabularum, quae fuere carminum initia, nomina ducentes; sed Graecorum poetae epicis intra populi memoriam sunt versati, Germanorum res gestas heroeasque aliunde magnam partem repetiverunt, ut eorum carmina facti et inventi speciem prae se ferrent.

Imitatio poetica, si quidem universam mentis humanae vim complectitur, aliena est primum a factionibus animorum, si ita dici licet, sive erunt civiles, sive litteratae; nam, quidquid extra humanitatem illam communem est, quum poeta ipse aut ordinibus

nostris temere relictis solus errat aut miro quodam conatu altius, quam conspici possit, evolavit, ab eo mens sana, sincera, simplex usque abhorrebit, neque illud suum agnoscat, neque ullo modo eo movebitur. Credo ego fore, quamquam haec sententia nimis insolens, dura, paene agrestis videtur, ut ne illius quidem, quem nostrates summum nostrae gentis poetam renunciaverunt, fama ad infinitam posteritatem sit ventura; si quidem summa poetae cujusdam laus iis potissimum operibus continetur, quae et ipse et aequales nobilissima ingenii sui monumenta existimaverunt.

Nam vera et integra illa, cuius speciem inchoavimus, poesis non extra communem sensum cedit neque singulorum hominum quasi privatas opiniones aut unius animi singulares affectus, perturbationes, aegritudines — ineptas interdum — exprimit (quo quidem vitio recentiores poetae plerumque ita tenentur impliciti, ut eorum carmina, nisi ipsorum vitam, necessitudines privatas, educationis rationem, opinionum judiciorumque primordia, fugas, pugnas accurate noveris servatoque temporis ordine persecutus eris, vix possis intelligere), — sed universae humanae naturae vim et effectum, quo quidem pacto in singulis exsistit, ostendit atque varietate colorum depingit. —

Quae humanitas quum jam sit carminum materies constituta, ea quoque videntur esse tollenda, quae vita animaque prorsus carent. An veteres poetae, quoad Musae integræ florebant, montium, arborum, pratorum, florum descriptiones aliter, atque ornandi distinguendique causa carminibus inseruerunt?

At nostrates, mollioris ingenii impetu ducti, mortuam quandam poesim exercuerunt, quam in quod genus titulumve artis poeticae referant, judices critici adhuc incerti sunt.

Haec de definitione in universum dicenda fuere. Nulla vero esse potest de artis ingenive principatu controversia. Ingenii arte carens opus optimi formam non habet nulloque modo eodem est loco habendum, quo conjunctum utrumque; tamen, ut profectum ab humanitate, hominum animos tangit, ad se trahit, movet tenetque. Illud autem sine ingenio sola ab arte profectum genus ut auribus placeat, imaginibus venustis referta sit, verborum elegantiis renideat; tamen frigus mentibus expellere nullis suis deliciis valet. Idem accidit, ubi versificatores, sentiendi expertes movendique animos ignari, omne litterarum flumen effundunt totamque silvam praedaturi pervagantur. Nominia quoque rerum subtilitas, argutiae sententiaeque ex abdito erutae abhorrent a poesi, quae, nisi inest in ea caro, sanguis, colores vivi nervique, nullo sane loco habenda est. Cave, ne in montibus errantem, neve in antris occultum quendam Apollinem quaeras; inest mentibus ipsis. Olim putatum est, esse poetas deorum interpretes vatesque divinitus missos, qui, Prometheo similes, lucem de coelo raptam secum tulissent. Fuisse eosdem humanitatis primae insitores, auctores legum religionumque, regesque quasi animorum. Mihi vero poetae terrestriores esse videntur neque ego eos

de coelo lapsos crediderim, ut illos divino instinctu afflatos viros, quos vere divina mortales docuisse nobis persuasum est; sed nobis cognatos, sodales, commilitones. Nam ea est ratio omnium poetarum, qui poetae sunt jure aestimandi, ut eorum nihil sit proprium et quasi peculiare, quo cum aequalibus communicato horum animi stupore fascinati defigantur novasque opiniones, nova studia, novos appetitus in se recipiant; sed interpretis tantum loco habendus est poeta, qui id, quo aequalium animi moventur, quo se istius maxime animus fert, in quo lubentissime versatur, mente sua bene complexus ingenioque usus suis coloribus proprioque habitu atque vestitu ita effingat, ut in toto spectetur corpore populi sui aetatisque facies, nervi torrique, sanguine vero per artus diffuso et tanquam pellucente. Noli putare, hac sententia a dignitate et honore poetae quidquam detractum iri. O utinam multi divitis venae poetae intellexissent, oportere primum humanum esse, tum etiam domesticum poetam. An ubi gentium poeta sine patria quidquam valuit? — Tamen ne ita me intelligito, ut oporteat poetam πολιτεύοντα esse, — quae ratio hodie in Sophocle ceterisque tragediarum scriptoribus interpretandis inepte satis inducta est; nam res civiles cadunt in rerum necessitatem, usum, commoditatem, quae palaestra non poetarum, sed civium est. — Ut paucis denique dicam, ingenii vis, opportune complectens recipiensque hominum popularium ex temporis ratione studia, sua e copia naturae nihil addere conata, ea, quae accepit, ad formam decori et venusti effingit, collocat, ornat, elaborat; veluti, si quidem ex physicis imaginem repetere licet, vitrum causticum collectis in unum exiguum locum solis radiis, quem ipsum sit ignis expers, flammis excitat. —

Diu in controversiam adductum fuit multorumque et virorum et calamorum acies in ea sint disceptatione obtusae, utrum unus Homerus Iliadem scripserit, an plures quasi conglutinaverint. Quae quidem quaestio illis tantum temporibus ponit et in contentionem venire potuit, quum poetae fabularum, heroum, sacrorum deorumque fere inventores fuisse existimarentur; sed tantum profuit, ut, quantum poetae, quantum populo debeat, inde primum dignosci coeptum sit.

Quum omnis poesis a tripartita mentis conditione fluat, tribus in rebus regnare quemlibet oportebit poetani. Primum est, ut in eo insit multa vis intelligendi percipiendique acies, sine qua dilucide, plane et apte describi quidquam non potest. Duplex huic rei materia. Pars sub adspectum sensuum veniunt; corpora, formae, imagines rerum; tum ea, quae vivunt: homines, hominum naturae, virtutes, vicia, mores atque ingenia, quibus omnibus vita efficitur. Horum erit ille accuratus pictor, verus sincerusque narrator. Quae pingendi virtus quum desit multis poetis, ceterum bonis, in aliis ea, quae praeterae desiderantur, compensare non poterit. Intelligentia enim non in exteris tantum rebus versatur, sed rerum etiam naturam, leges, mundum, consensionem, vim insitam pernoscere et scrutari audet. Igitur poeta noster recta sanaque

sapiencia erit instructus sententiisque minus doctis, quam veris, magis aptis, quam ornatis affluet, neque carmina frugis expertia expromet. — Sequitur, ut silvam illam substratam edolet, disponat, componat. In eo maxime ars valet cum subtili decori aptique judicio, quod in delectu et elocutione fere est omnino positum. Formae sunt variae: sublime, pulcrum, bellum concinnumque, horridum, severum, ridiculum; ille, decori semper secutus rationem, suo quidque loco collocabit. Magna autem ad hanc rem prudentia opus est, ne ultra recti normam ipse effluat neve venustates quaesitae, concinnitas elaborata, delectationis quoddam aucepium manifesto deprehendantur. Omne enim, quod facti conglutinatiqne prae se speciem fert, fastidium movet atque molestum est. Sed illis, quanquam poeta perfectus et sumimus non efficitur, laus tamen aliqua continetur.

Deinde humanae menti inest quaedam mollitudo, quae partim occasionibus in praesentia movetur, instar chordarum dígito pulsarum, partim stabilis atque aequalis impulsionibus extrinsecus oblatis tangitur et amat fugitive; occasionibus, ut amor, laetitia, exsultatio, ira, maeror, dolor; illa vero constans, cunctis mortalibus simul insita, omnes, quae sunt inter homines societatis, necessitatis, amicitiae, honestatis, fidelitatis, religionum denique rationes, comprehendit. Et haecce in poetis a populo desiderantur, sed ita, ut in his sui ipsius imaginem quasi speculo redditam conspicetur. Sed neque hac, quam attigi, virtute perfectus poeta existit; immo ista animi mollitudo facile in pravitatem vertitur, et, nullo temperante, immissis habenis praeceps fertur, ut prudenter quisque de via quam properantissime decedat.

Tertium denique, quod poetam habere postulamus, est vis movendi; quae nisi inest, nullum est absolutum perfectumque poema. In ea enim spiritus et calor omnis; adime — languebunt tepebuntque cuncta. Vigor autem omnis est aut in cupiditatibus, ut sunt amor, irae, superbia, ambitio, principatus cupidio, aut in moribus, qui virtute, fortitudine, patriae gloriaeque amore, severitate et duritate aliisque horum similibus continentur. Nam et haec vis animi, quae homines ad agendum conandumque compellit, dupli ratione cernitur, ut sit aut mota quaedam temporibus perturbatio, cum pugnant inter se cupido sanumque consilium, aut is animi habitus, qui cum annis inolevit et, a naturae indole profectus, *χαρακτήρ* apud Graecos dicitur. Sed haec regio actionum humanarum quam latissime patet: nam diversa sunt inter homines vitae genera, studia, aetates, mores, ingenia, rerum civilium privatarumque status, cultus atque humanitas. Harum autem rerum non pictor solum perfectus noster poeta erit, ut silvarum agrorumque, sed effector etiam atque concitator, qui nostro in animo easdem ingenii virtutes, motus sensusque honestos atque ingenuos, qui aguntur, quasi consensu naturae simul cooriri, concieri, haerere totosque nos capere jubeat; qui idem eandem, ac in personis, contrariorum pugnam, cupidinum aestus, consilii melioris quasi imperato-

riam artem et auctoritatem in nobis excitet; qui nos faciat dolere, poenitere, angri et cruciari aut sperare, vincere, exsultare; ita, ut eadem, quae aut in scena aut in campo aut in domo sit actio, nostris in mentibus, non cogitatione solum, neque aegritudinis tantum aut laetitiae societate, sed reapse primis illis appetendi agendique clementis motibusque, quibus illa ipsa continetur et ad effectum adducitur, vera effigie repetatur. Hac ipsa re illud existit, quo animi moventur; haec arte sola simulari, efformari, sub adspectum poni nequeunt, additis quibuslibet orationis ornamentis atque lumenibus. Veluti enim sanguis per artus corporum fusus, quamquam oculis clare non cernitur, tamen, quim corpus alat vitamque et vires ministret, tum interlucens coloris modo rubentioris modo pallentioris suavissimam efficit varietatem; ita in poematis esse aliquid oportet, quo illa vigeant, vireant, caleant spirentque, tum moveant, incedant, inflament, rapiant impellantque quoslibet animorum affectus, sed ita, ut poeta non praeceps feratur, sed vis*) suae ipse moderator non arbitrio, sed consilio animos comellat, flectat, perturbet, at perturbatos incensosque deleniat, sedet, revocet ad tranquillitatem. Haec fere est illa, quam Aristoteles primus agnovit, παιδημάτων καθάροις, quam quidem ille misericordia et metu effici quum velit, eo a veritate paullum aberravit, quod οὐέορ dixit pro συγκαθεσίᾳ universa, quam supra descripsimus, et φόβοι separavit, qui est ex ordine ceterorum affectuum, qui tragoedia excitantur. —

Generatim hoc est poesis munus, ut descendens in pectora hominum veluti reditu quodam facto benigne excipiatur, ipsa hominem secum evehat, allevet, tollat e sordibus vitae quotidiana. Itaque in poeta bono nostra mens se ipsam agnoscit, qualis sit, nec non sensim meliora percipiendo atque in succum sanguinemque vertendo — nam inter vitae communis commercia, angustias, simultates, curas minutus et sollicitudines optima pars ingenii saepissime corrumpitur atque tabescit — tanquam emendantur, excolitur, perficitur, respuensque quaevis illiberalia ad se ipsam refertur. — Haec autem tria, quae enumeravimus, in quovis poeta simul esse oportet, ita vero, ut aliud in alio aut plenius, aut acerius aut celerius sit, nullum autem, quum una re multum valeat, ceterae prorsus deficiant. Quo autem in genere optimus velit esse, ipse videat; illud tenendum est, sive docendo, sive delectando, sive movendo major sit, unum sine altero esse nullo modo posse; primum illud necessarium in omni re esse; alterum autem minus quam tertium postulari; cunctis denique effici egregium et perfectum in suo genere poetam. Hancine nos, spectatores, auditores, lectores, judicii normam secuti sententias ferimus de carminibus, memores quidem, aliud in alio genere potius esse, decere, exspectari. Quid in quoque deceat, aestimanti videndum est; quid plurimum valeat, animo sentimus.

*) Sit venia huic genitivo, qui est in dialogo de orationibus (c. 26), quem Taciti esse lubentissime concesserim.

Ab his poesis principiis genera carminum profecta sunt ea ratione, ut in eo, quod primum antiquitus ortum est, genere ceterorum initia et quasi semina laterent, quae, non inde divulsa et sejuncta quasi secessione facta colonias constituerint, sed, ut alia translatione utar, tanquam e matris gremio in lucem sint edita, cum facie et indole parentum, tamen inter se varia, vultu et moribus disparia, quae est ratio infantium.

Traditum est enim (atque ita ferebat natura), exstisse primum illud carminum genus, quo facta hominum memoriae traderentur; at omnis carminum epicorum gratia non continetur factis solum brachiorumque pedumque motibus, casibus, miraculis, caedibus, quae subjecta sunt curiositati, sed noscendo virorum fortium, veterum regum, gentium auctorum ipsos animos, virtutes, spiritus generosos, studia, amores, dolores, iras, amicitias. Quae quum agendo cernantur, tum magis etiam colloquendo perspicua fiunt; unde intelligitur, sermones multos interjici non fuisse eujusdam epicae, quae dicitur, verbositatis, sed necessitatis ab ipsa re profectae. Sic apud nostros plurimae narrationes, quae colloquiis cum ipso fabularum argumento fluentibus careant, admodum frigere mihi videntur. — Sed quum rerum ab heroibus gestarum narrationes, quae paucis iisdemque simplicibus animorum affectionibus effectae sunt, temporibus antiquissimis primaeque humanitatis aetati responderent, reliquum fuit, ut cetera quoque ab hominibus facta imitatione poetica efformarentur. Nam ut heroum admiratio, qua totus epicu carminis effectus fere continetur, ad eam spectet mentis rationem, quam acriorem et vehementiorem supra diximus, supererat, ut aut molliore atque candiore animo, aut hilari et festivo hominum facta aut praeterita fingendo, aut praesentia describendo notandoque redderentur. Inde et bucolicum carmen initium cepit, quod apud veteres quoque non solum pastorali fistula decantatum fuit, et duplex illud genus, quod, quum subest argumentum fabulae, narratio comica, quum morum varia personis descriptio, satira vocatur. —

His tribus tria fabularum scenicarum genera ita respondent, ut tragœdia propinqua sit carmini epico, comoedia dupli illi tertio generi, alteri autem, in quo potior est morum animorumque simplicitas, tranquillitas, innocentia, illud fabularum genus, quod veteres nec nomine neque usu receperunt, apud nos magna autem olim gratia valuit. At epicum dramaticumque genus uno nomine comprehendendum videtur, non quasi idem sit eorum habitus, usus, constitutio, sed quod eadem natura est. Si in rebus gestis narrari satis est, in hac materia omnium animi motuum, quibus consilia, facinora, conatus, scelera, beneficia, fraudes dolique pariuntur, quum sermones alterni et meditationes primum locum obtinerent, in actionem et gesticulationem abire factorum narrationem ipsa rei natura postulavit. —

Generis lyrici, eujus tam multae sunt species, sed a formis potius quam a re nominatae, similis fere est in tria divisio; sed ipsum profectum est a molliore illo

mentis humanae habitu, de quo supra dixi. Diversae sunt, prout vehementiores aut sedatores sunt animi motus. In aliis cernitur severitas quaedam et sublimitas, ut in hymnis, carminibus patriæ amore ineitatis, nec non acerbitas in iambris epodisque. In aliis omnis est animorum fervor, amor, laetitia, dolor, querimonia, et quaecunque pectus humanum movent. Est autem tertium quoque genus carminum, tenuē quidem et a sublimitate pariter atque a mollitudine remotum, quod hilaritatis quandam prae se fert speciem, maxime cantando aptum, in quo jucunditas securitasque vitae potissimum cernitur et effertur. Cujus generis sunt plurimae Horatii odae. — Denique a prima illa humanae mentis vi intelligendi atque percipiendi profectum est tertium poesis genus, quod aut sententiarum veritate, pulchritudine, elegantia, facetias et lepore delectat, aut varia hominum negotia curasque, in quibus animorum motibus locus non datur, vivis coloribus depingit, aut rerum naturam mundique consensum aperit sapientiamque docet et recte beneque vivendi artem, ita ut in hoc quoque genere triplex illa mentis humanae vis ipsa cernatur.

Quae latius explanando quum neque tempus neque locus darentur, hoc unum addendum esse putavi, hanc triplicem partitionem, a rerum natura profectam, non solum in reliquis orationis humanae generibus locum habere, sed in iis etiam artibus, quae manibus exercentur. Neque prius artium doctrina ab omni parte perfecta fore mihi videtur, quam uniuscunque et varietatum et similitudinum quum in toto corpore tum in artibus singulis universitas fuerit cognita et constituta. —

De origine vocis Edepol.

Videtur mihi paulum durior hujus vocis originatio facta esse a grammaticis, qui eam coaluisse in unum e tribus verborum fragmentis, quae esse volunt **m**e — **d**e**u**s — **P**o**l**, arbitrentur, ita ut praecisa littera **m** pronominis audiatur etiam juvet sive juva. Cui interpretationi quum usus verbi quidem atque potestas convenient, tamen nec tot verba mutilare mutilataque copulare latinum est, neque, id quod maxime illorum interpretationi contrarium est, simplicia verba, sicuti **m**e, ita capitis temere damnantur, ut nonnisi truncum aliquod atque obscurum restet, cuius significatio vix intelligi possit. Tum otiosa esse videtur addita in obtestandi formula divinitatis nota. Denique si legeretur quoque **m**e **d**e **p**o**l** vel **m**e **e**c**a**st**o**r, ut dicitur **m**e**c**ast**o**r et **m**ehercule, non esset quidem improbanda grammaticorum ista ratio, cuius similitudo exstat nulla.

Ut ad fontem nostrae vocis perveniamus, illud primum tenendum est, origines verborum ita duci non posse, ut eorum tantum habeatur ratio, quae praesenti auctoritate valent usuque quotidiano sint recepta. Neque solum ad ora majorum priscasque litterarum reliquias ascendendum est, sed etiam ab oratione forensi bibliopolarumque tabernis in casas illiberales descendti, ab urbe in rus migrari oportet. Miro enim quodam modo fit, ut, quem admodum sunt inter homines varii ordines dignitatisque gradus, eadem fere conditio cernatur vocabulorum. Sunt alia quasi nobilia, alia plebeja, utraque vero vel gentilia vel ab eodem patre prognata; illa apud cives ingenuos scriptoresque elegantes recepta, haec vulgari tantum sermone trita; illa urbana, haec rustica. Saepe usu venit, ut verborum idem primitus significantium alterum quasi in honore ac pretio sit, alterum in turpioris ejusdam rei significationem abierit, ut inter homines liberales vix audiatur. In eodem populo vigent valentque sermo urbanus et sermo rusticus; inter quos medius est plebejus ille, qui ab illo urbano sermone non tam vocabulis ipsis,

quam corrupta et quasi mutilata horum forma facieque, et minus honesta oratione diversus est. Jam sermonis urbani est perspicuitas, elegantia, numerus, pulchra verborum dispositio, unde, ut unum afferam, fluxit mira illa in oratione latina comprehensio verborum, qua, instar aedificii omnibus partibus congruentis et proportione structi, universus sententiarum ambitus ad formam pulchritudinis aptus atque formatus est, ita ut verba ab initio ad finem usque aequa canora ac dilucida ferantur nec non enuntiatorum inter se auctoritas et conditio verborum dispositione effingatur. Alia sermonis rustici ratio est. Qui composita verba non amat, sed simplicia; sententiarum arte factam comprehensionem odit et singula distracta quam maxime laxis vineulis nectit. At in vocabulis significationibusque rerum multo nervosior et distinctior, in coloribus acrior, in jocis aculeatior est; idemque copia verborum inexhaustus. His rebus mutua quaedam inter utrumque sermonem conditio facta est, qui, quum contrarii sint et in diversas partes abeant, tamen alter ex alterius castris transfugas quosdam arcessere solent. Maxime sermo urbanus de illo vocabula transfert, distincte et torose dicta mutuatur, informia de illo sumta formosiora atque elegantiora reddit.

— Ab hoc sermone rustico, quem apud Latinos quoque fuisse constat, illae linguae originem duxere, quae nunc Itali, Galli, Hispani utuntur. Unde intelligitur, omnem, quae apud hos exstat, materiam vocabulorum, si cum sermone optimo Latino, qualem apud elegantes scriptores legimus, comparetur, neque significationibus origini respondere, neque sonis ipsis similia in isto reperiri. Ejus rei causa est, quod in sermone rustico Latinorum plurima verba exstitere, quae in urbanò aut civitatem non adepta sunt, aut forte tantum dicta reperiuntur, aut reperta mala nota designata sunt, aut aetatis, quae dicitur, deterioris fuere. Saepissime apud recentes illos populos vox aliqua summa auctoritate gaudet magnaque familiae origo est, cuius vix quandam cognationem aut ulla vestigia apud Latinos invenies. Alia est ratio, quum id verbum, quod apud illos honestum est, apud Latinos vulgare aliquod, aut sordidum, aut humile significat. Ita vero fit, ut in lexicis latinis invenias verba, quorum nullam esse in eadem lingua gentem familiarique mireris. Quod maxime in nominibus propriis usum venit. Contra in illorum lingua plurimarum rerum, corporis partium, temporis spatiique notionum, rerum domesticarum, saepissime factorum nomina latina esse non putabis, ita saepe, ut e contrariis quum alterum latinum sit, alterum prorsus alienum sonet. Tamen latina sunt, quanquam apud scriptores non leguntur. Sunt enim cuncta ejusdem sermonis rustici, quo patre Gallorum, Hispanorum, Italorum recentes linguae prognatae sunt. Quod maxime ea re probatur, quod, si quod in his verbis alienum a sermone latino esse videtur, tamen in tribus illis fere similiter sonet, ut aut ausonicum, aut celticum, aut ibericum esse conjici prorsus non possit. De his quum in universum satis dictum esse videatur, redeamus ad proposi-

tam nostram originationem. Altera vocis pars quum per se intelligatur, alterius quaerenda est origo. Est apud Gallos vox aider, cui apud Italos respondet aitare, utraque juvandi quidem potestate, nec tamen hinc vel ab adjuvando derivata; nam hoc italicice est ajutare. Primum, quod rationem scribendi attinet, legi quoque aedepol grammatici perhibent. At, quum plurimae voces latinae, quarum prima littera **æ** fuit, apud Gallos in **é** abierint, nonnullae tamen **ai**, similiore pronuntiatione, formaverunt, veluti aigre, airain, ductae ab aeger, aereus. In lingua itala aitare fere unicum est verbum, cuius primae litterae **ai** audiantur; idemque rarissimum atque obsoletum. Neque raro factum est, ut alterius linguae **d** altera in lingua in **t** mutatum sit.* Denique diversae infinitivi formae illarum vocum vim exceptionis non habent, quum saepius latini Verborum exitus modo in itala, modo in gallica lingua, ex lege varietatis, in contrarios abierint; cuius exempla quum satis nota sint, affero tantum: faillir, recevoir, boir, conquerir. Quae tamen ut ita sint, ais, evincere non poteris, vocis aider originem praeter hanc conjecturam in lingua latina reperiri posse. Immo, noli putare, hujus vocis abditas quasi radices vel gentem familiamque me esse perscrutaturum. Cujus operae quum pretium futurum non sit, hanc illis permiserim, qui sint in enodandis verborum primis elementis sagaciiores. Unum tantum addo, quo probem, fieri potuisse, ut praeter hanc voci Edepol junctam formam verbi cujusdam **AED** in sermone urbano ejusdem cognationis nihil superstissem. Cognita enim res est, nostram vocem legi potissimum apud poetas comicos veteres; accedit, quod et Edepol et Ecastor a mulieribus potissimum usurpata fuisse a grammaticis traduntur. Quod autem non ad religionis aliquius rationem referendum censeo, sed eo intelligi volo, quod apud mulieres, utpote a rebus publicis, litteris, commercio virorum, circulis hominum doctorum exclusas, prima vetustas verborum potissimum conservabatur. Nescio quo fere loco Cicero dicit, si audiret quandam matronam, sibi videri proavum ejus audire vociferantem.

Jam vero exempla proferenda videntur eorum, quae supra de sermonis urbani et rustici apud Latinos ratione disputavi, non quasi ignota essent, sed ut probabilius fiat, Edepol quoque ex eorum vocabulorum numero esse, quae apud Latinos obsoleta et quasi extincta in recentioribus linguis servata audiantur.

In his quasi majorem dignitatem accepere casa, caballus, testa, bucca, unde italicice casa, caballo, testa, bocca, galliae chaise, cheval, tête, bouche flectuntur, sed ea notionis mutatione, ut illa verba, quamvis non ignobilia tamen a quadam dishonesti significatione non aliena essent, nunc, deletis earundem rerum latinis nominibus, honesta quasi facta sint. Pariter gamba latine de pecore tan-

* Sic peton, pieton, pieter e pes, pedis formata sunt.

tum dicitur; apud illos giamba, jambe generatim. Verbi *circus vis* atque potestas e genere ad singularis loci significationem descendit; tamen in veteribus glossis servata leguntur *circare*, *circitor*, quae apud elegantes scriptores non reperiuntur; (figurae vero significationem habet *circulus*, *instrumenti circinus*); ecce autem apud illos simplicem verbi formam revocatam in *cercare*, *chercher*, mutata quidem circueundi notionem in vim quaerendi. *Caminus* quoque e generali in singularem significationem coactum est. Illam invenies in italico *camminare*, gallico *cheminer*; quae valent *ire*; ac quo magis eluceat, ejusdem verba originis notionisque fuisse, Galli formaverunt illam, qua saepius utuntur, varietatem: *chemin via*, *cheminée caminus*. — Syllabae *ce*, quae vocibus affigitur, quum praecipuus multiplex que usus apud comedicos fuerit, apud recentes conditio mutata est, ut quasi sua potestatis verbum factum sit. —

Est stirps quaedam, si ita dici licet, in vocibus *paene* et *penuria*, quae defectionem aliquam significant: sed illa, quae apud Latinos obscurior latuit, illic libertatem *nacta pena* et *peine* ejusdem notionis nomina formavit. Solum et quasi desertum est verbum *campus* neque ullum latinum verbum repieres, quod sit ejusdem gentis. Sed, quae in illo latuit aperti planique significatio, recepta est voce italica *campare*, quae valet liberare; nec non, quae vox apud Gallos ferias ludorum publicorum significat, *campos*, eodem revocanda esse videtur. Pari modo talea, quae partis alicujus desectae vim habet, quum ejusdem originis alia apud Latinos vox non exstet, apud recentes fines dilatavit interque gentes verborum recepta est. Inde enim *ilexa sunt tagliare* et *tailler* cum eadem principali significatione. Similis fere est ratio vocis *culpae*, quae alicujus delicti aut omissionis notionem continetur. At eadem vox, quae animi quandam maculam significat, videtur initio aliquod sensibus subjectum declaravisse, ut esset turpis quaedam plague inflictæ nota. Inde primum in vim noxae maculaeque abiit, tum vero causam reprehensionis significavit. Vera autem et propria hujus verbi vis servata est in voce italica *colpo* et gallica *coup*, quae ictum significant. Neque haec originatio dubia fieri potest, quod apud Gallos *coulpe* quoque auditur cum integra culpæ notione. Immo hac re magis etiam probatur, utramque illam vocis significationem, sermonis rustici alteram, alteram urbani, simul usque viginisse, tamen ut utriusque cognatio non sentiretur. Eodem pertinet *hostis*, cuius significationem pristinam ab hostis non diversam fuisse Cicero tradidit. Reperitur autem haec in italico *osteria*, gallico *hôte*; *hos pes* autem manus in hospice, nec non, una littera amissa, in *hôpital*. — *Batuare* rei gladiatioriae proprium fuisse videtur, ita ut ictum inferre valeret; apud bonos scriptores non proprie dicitur, nisi vis locum Suetonii afferre (in vita Caligulae), ubi, non sine quodam contemptu, ad imperatoris exercitia male honesta transfertur. Idem apud Plau-

tum legitur. Bat ualia quoque, Cassiodoro auctore, exercitationes militum vel gladiatorum nominabantur. Inde adoleverunt postea bataglia, bataille, battare, battre, quum ejusdem notionis latina nomina in illis linguis cuncta perierint.

Nominum propriorum latinorum cognata et quasi gentilia verba quum saepissime eadem in lingua non reperiantur, ducta ab eadem origine in recentibus illis linguis audiuntur. Veluti, qui apud Ciceronis aequales malleus dicebatur, dictus est apud posteriores marculus sive martulus, quod videtur esse flexum de Marcus, qua eadem forma Isidorus pro mallei utitur. Apud Gallos autem olim Martel auditum fuit, hodie marteau auditur. Dein in nomine Cassii et cassium ea mihi videtur notio subesse, quae gallico chasser continetur, praesertim quum chasser per se valeat agere, pellere, exitare, id quod ei venationis generi bene respondet, cui cassium usus adhibetur. Cajus, quod Gajus pronuntiatum est, alienum quidem est a Plautino verbo cajare, unde descendisse putes cahot, cahoter — cum simili percutiendi significatione —, sed reperitur in gallico gai = laetus; qua verbi Cajus potestate notus ille nuptiarum mos optime intelligitur. — Mirum est, quum altitudinis notio et in itala et in gallica lingua vocabulo latino reddatur, profundi nomen — basso, bas — prorsus alienum sonare. Qua propter assentiar grammaticis, qui Bassi et Bassuli (bassuli) nomina, ducta a graeco βασις (*βαστων*) profundi humilisse significacione interpretantur. Omnino nomina propria, antiquitus formata, quum cognata primitus vocabula aut tempore perierint aut in sermonem rusticum migraverint, magnam partem, si quis enodando et comparando operam dare volet, in illis recentibus linguis aut sonis prorsus similia aut varie mutata flexaque reperiri poterunt.

Habes meam de vocis Edepol origine opinionem, quam quidem ab argumenti auctoritate tantum distare concederim, quanto sit difficilius, inter gyros et Maeandros artis etymologicae cavere, ne forte similitudine quadam inducti aut praecipites aut transversi agamur.

Errata.

In quibusdam exemplaribus corrigenda restant:

p. 3 l. 15 quo minus pro quominus.

, , 4 l. 17 religio pro reglio.

, , 4 l. 25 quarum pro quorum.

, , 4 l. 26 subjectae pro subjecta.

Esse potest, ut in paucis calamus effugerint bonum, bovum, bovum, p. 2; pro quibus bovum legendum.

Schulnachrichten.

Erster Abschnitt.

Allgemeine Lehrverfassung.

Gymnasial: Secunda.

Ordinarius: der Director.

Latein. Wöchentlich 9 St. Virg Aen. I. VI. 2 St. Cic. pro Archia p., pro Q. Ligario und pro Dejotaro, dann Liv. I. XXI. bis cap. 25. 4 St. Memorübungen an die Lektion geknüpft. Zumpt; mehrere Abschnitte aus der Syntax. Exercitien und Extemp. 2 St. Der Ordinarius.

Griechisch. Wöchentlich 6 St. Hom. Od. I. I. bis III. v. 253 dann I. VI. und VII. 2 St. Herr G.-L. Dr. Law s. Xenoph. Cyrop. I. I. cap. 1 bis 5 incl. 2 St. und Syntax nach Buttm. 2 St. Der Ordin.

Deutsch 3 St. Rhetorik und Poetik. Schillers Jungfrau von Orleans, Iphigenie in Aulis, Shakespeares Macbeth in Diecks Uebers. — Aufsätze. Herr G.-L. Weyersträß.

Französisch. 2 St. Aus Molière's Avare Act 1 u. 2. Die unregelm. verba, Nectio des verb. Präposition. Exercitien. G.-L. Herr Banke.

Hebräisch. 2 St. Elementarl. und Formenl. des regelm. verbi. Gelesen wurden einige Abschn. aus Gesen. Lesebuch. Der Ordin.

Religionslehre. 2 St. a. kath. II. und III. comb. Glaubenslehre nach Martin u. bibl. Gesch. N. E. Herr Vicar Hennig bis zur Mitte Juni 1851, dann Herr Licentiat Weith. — b. evang. 2 St. II. und III. comb. Pflichtenlehre und von den Heilsmitteln, nach Bender. Leseung des Evang. Lucá. Herr Prediger Weise.

Mathematik. 4 St. Gleichungen v. 2. Grade, Progress., Logarithm., Zinseszinsrechnung, Combinationen. — Ähnlichkeitslehre, Trigonometr. — Aufgaben. Herr G.-L. Krause.

Physik. 2 St. Allgem. Eigenschaften der Körper, Statik, die luftförmigen Körper. Herr G.-L. Krause.

Geschichte. 3 St. Die Griech. bis zum Tode Alexanders d. Gr., und Geographie

1 St. mit III. comb. Europa übersichtlich, speciell Portugal, Spanien, Frankreich, Belgien, die Niederlande, Großbritannien mit Irland u. und Deutschland, besonders Preußen. Herr Oberlehrer Martin i.

Gymnasial-Tertia.

Ordinarius: Herr Oberlehrer Martin i.

Latein. 9 St. Ovid. Met. I. II. v. 1 — 400, Lehre von der Quantität und Metrik. Dr. Law s. Caes. de B. g. I. IV., V. und VI. 4 St. Aus Zumpt's Gramm. §. 69 bis 83 incl. Exercitien und Extemp. 3 St. Der Ordin.

Griechisch. 6 St. Hom. Od. I. XVII. und XVIII. 2 St. Xenoph. Anab. I. IV. und V. bis cap. 4. 2 St. Grammat. nach Buttman §. 1 bis §. 110. Die in §. 114 enthaltenen verba wurden gröherentheils memorirt. 2 St. Der Ordin.

Deutsch. Säzlehre; Lesung und Erklärung ausgewählter Stücke in Prosa und Poesie. Memoriren einer Anzahl von Gedichten. Alle drei Wochen ein Aufsatz. Der Ordin.

Französisch. 2 St. Gramm. nach Hirzel: Uebersetzung der Übungsstücke; wöchentlich ein Exercitium. Herr G.-L. Banke.

Religion. Mit II. combinirt.

Mathematik. 4 St. Gleichungen 1. u. 2. Grades. Potenz- u. Wurzellehre. Kreislehre. Aufgaben. Herr Krause.

Naturbeschreibung. 2 St. Im W.-S. mathem. und physikal. Geographie, im S. Botanik. Herr Krause.

Geschichte. 2 St. Die deutsche bis zum westph. Frieden. Geographie mit II. comb. 1 St. Der Ordin.

Gymnasial-Quarta.

Ordinarius: Gymnasiallehrer Herr Dr. Law s.

Latein. Corn. Nep. Ages, Eumen., Alcib., Hannibal, 4 St. Nach Zumpt: Wiederholung der Elementarlehre, über die Casuslehre und den Conjunction. 4 St. Wöchentlich ein Exercitium. Der Ordin. Memorirübungen 1 St. Der Director.

Griechisch. 5 St. Formenlehre nach Buttman bis zu den verb. in μ 3 St. Uebersezen aus Jakobs Leseb. 2 St. Der Ordin.

Deutsch. 3 St. Säzlehre; Lesung und Erklärung von Musterstücken, Auswendiglernen geeigneter Gedichte; dreiwöchentlich ein Aufsatz. Der Ordin.

Religion. 2 St. comb. mit V. und VI. a. kath. Katechismus nach Ontrup und bibl. Gesch nach Rabath. Vicar Hennig bis gegen die Mitte Juni 1851, von da ab Herr Bis-

centiat Welth. bibl. Behang. 2. Hauptstück aus Luthers Katechismus und bibl. Geschichte. U. E. Herr Prediger. Weise.

Mathematik. 4 St. Bruchrechnung, Decimalbrüche, Proportionen, Buchstabenrechnung, Planimetrie über das Dreieck und Parallelogramm. Herr G.-L. Krause.

Naturbeschreibung. 2 St. Im W.-S. osteozoa (Vögel und Amphibien), S.-S. Botanik. Herr G.-L. Krause.

Geschichte. 2 St. Die griechische nach Welter, und Geographie 1 St. nach Volger. Der Ordin. 2 St. mit VI. comb. mit V. comb.

Gymnasial-Quinta.

Ordinarius: der wissenschaftliche Hülfslehrer Herr Weiersträß. N. der VI.

Latin. 8 St. Jakobs Leseb. 4 St. Memorübungen 1 St. Die gesammte Formenlehre nach Bumpt. 2 St. Exercitien 1 St. Der Ordin.

Deutsch. 4 St. Erläuterung der Satzformen. Lesung und Erklärung von Musterstücken. Schriftliche Übungen. Mündlicher Vortrag. Der Ordin.

Religion mit IV. und VI. comb.

Rechnen. 4 St. Bruchrechnung, Regel de Tri, Zins-, Rabatt-, Gesellschaftsrechnung, Schriftliche Bearbeitung von Aufgaben. Der Ordin.

Geschichte. 4 St. Die wichtigsten Begebenheiten nach Welter.

Geographie. 2 St. Europa übersichtlich, Deutschland und Preußen speciell. Der Ordinarius.

Naturbeschreibung. 2 St. mit VI. comb. W.-S. arthrozoa und gastrozoa; S.-S. Botanik. - G.-L. Krause.

Gymnasial-Sexta.

Ordinarius: Herr Gymnasial-Lehrer Banke.

Latin. 8 St. Jakobs Elementarb. 4 St. Nach Bumpt die Elementar-Lehre bis cap. 62. Der Ordin.

Deutsch. 5 St. Satzbildung, Orthogr. und Interpunction, Schriftl. Übungen. 4 St. Der Ordinarius. Deklam. und Leseübungen. 1 St. Herr G.-L. Krause.

Religion mit V. und IV. comb.

Rechnen. 4 St. Mit ganzen Zahlen und mit Brüchen. Dreisag. Der Ordin.

Naturbeschreibung. 2 St. mit V. comb. Zeichnen u. Schönschreiben mit V. comb; ferner 2 St. ersteres unter Anleitung d. Herrn G.-L. Banke, letzteres unter Anleitung des Herrn G.-L. Weiersträß.

Den Gesang-Unterricht leitete in 2 St. wöchentlich Herr Weiersträß, die Turnübungen zweimal wöchentlich Herr D.-L. Martini.

Vergütungen des Königl. Provinzial-Schul-Collegii in Königsberg.

Benachrichtigung, daß das Königl. Ministerium der G.-U.- u. Med.-Angelegenheiten die provis. Ernennung des Schulamts-Candidaten Herrn Peter Weiersträß, zum Hülfslehrer des Progymn. am 3. Septbr. 1850 genehmigt habe. Königsberg den 26. Septbr. 1850. Desgl.

Die provisorische Uebertragung der Religionslehrerstelle an den Vicar, Herrn Hieronymus Hennig. Berlin den 3. Septbr. 1850.

Aufforderung zum Bericht, ob und in welchen Formen der Geburtstag S. Majestät des Königs in der Anstalt gefeiert worden sei. Königsberg den 31. Oktbr. 1850.

Die Leitung des Gesang-Unterrichts und das Spielen der Orgel bei dem Gymnasial-Gottesdienste wird vorläufig und zwar vom 1. Dezbr. ab dem Herrn u. Weiersträß überwiesen. Königsberg den 16. Novbr. 1850.

Als Termin zur Einziehung der Wittwen-Kassen-Beiträge von den vierteljährigen Besoldungen der Beamten werden der 1. April und 1. Oktbr. vorgeschrieben. Berlin den 23. Novbr., Königsberg den 2. Dezember 1850.

Gesuche der Lehrer und sämmtlicher, dem Königl. Prov.-Schul-Collegio untergeordneten, Beamten um Unterstützung ic. sollen jedesmal zunächst an diese Prov.-Behörde und nicht unmittelbar an den Herrn Minister gerichtet werden. Königsberg den 7. Febr. 1851.

Die Königl. Regierung in Marienwerder übersendet unter dem 7. Febr. 1851 auf Anweisung des Königl. Ministeriums für Handel ic. ein Exemplar: 1. des Organisationsplans der Prov.-Gewerbeschulen, 2. des Reglements für einzurichtende Entlassungsprüfungen von denselben, 3. des Regulatios zur Organisation des Königl. Gewerbeinstituts.

Mittheilung, daß die Kaiserl. Preuss. Regierung den Wunsch ausgesprochen habe, auch ihrerseits an dem Austausch der Programme deutscher Gymnasien sich zu betheiligen. Das Progymnasium hat daher von nun an 283 Exemplare seines jedesmaligen Programms einzureichen. Königsberg den 26. März 1851.

Ein von dem Königl. Ministerium erfordertes Gutachten der Wissenschaftlichen Depputation für das Medizinalwesen hat sich in Betreff des Gesangunterrichts dorthin ausgesprochen, daß vornehmlich auf die Schonung des Stimmorgans in den Pubertätsjahren beider Geschlechter, insbesondere bei den Knaben, Rücksicht zu nehmen sei, weil aus dem Mangel solcher Berücksichtigung, nach den zahlreichsten Erfahrungen, sich oft dauernd nachtheilige Folgen ergäben. Der Gesangunterricht ist also danach zu regeln. Königsberg den 10. April 1851.

Aufforderung zur Berichterstattung, in welcher Weise für Leitung und Controlle der Privat-Lecture der Schüler gesorgt werde. Königsberg den 23. Mai 1851.

Gymnasiaten, wie auch Böglinge anderer Lehranstalten, sollen durch Ermahnung, resp. Verbote, abgehalten werden, sich bei öffentlichen Gerichtsverhandlungen, namentlich der Schwurgerichtshöfe, als Zuhörer einzufinden. Königsberg den 7. Juni 1851.

Ausländische Candidaten des höhern Schulamts dürfen nur mit höherer Genehmigung zur Abhaltung des Probejahrs an inländischen Unterrichtsanstalten zugelassen werden. Königsberg den 10. Juni 1851.

S zweiter Abschnitt.

C h r o n i k d e s P r o g y m n a s i u m s.

Das Schuljahr begann am 15. Oktober 1850 mit der Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Königs. Da dieselbe, wie bisher, wegen Mangels eines geeigneten Lokals nur kirchlich begangen werden konnte, so hielt der kath. Religionslehrer Herr Hennig in der Progymnasialkirche Hochamt und Predigt. Underweitige Schulfeierlichkeiten mußten aus dem angeführten Grunde unterbleiben.

Am 19. Oktober 1850 traf der Candidat des höhern Schulamts, Herr Peter Weiersträß, aus Westernkotten in Westphalen ein, um die wissenschaftliche Hülfeslehrerstelle, welche durch den Abgang des Herrn Oberlehrer Mader seit dem 1. Mai dess. Jahres vacant gewesen war, zu verwalten. Er übernahm das Ordinariat der Quinta und den deutschen Unterricht in Secunda.

Höherer Anordnung gemäß wurde in diesem Jahre das Krönungsfest kirchlich gefeiert. Der Religionslehrer Herr Hennig hielt für die kath. Schüler den Gottesdienst in der Progymnasialkirche ab; die evang. Schüler fanden sich zu demselben Zweck in der evang. Kirche ein.

Am 22 April 1851 erfreute sich die Anstalt eines Besuchs des Ober-Präsidenten unserer Provinz, Herrn Eichmann. Hochderselbe ließ sich in der Wohnung des Directors die Lehrer der Anstalt vorstellen, nahm genaue Kenntniß von den äußern und innern Verhältnissen des Progymnasii und schied mit den ermunterndsten und freundlichsten Wünschen für das fernere Ge- deihen derselben.

Am 8. Mai fand in der Progymnasialkirche das Requiem für den am 4. ejusd. als Probst in Gastrow gestorbenen, ehemaligen Religionslehrer des Progymnasii, Herrn Oberlehrer Franz Mader statt. Er hatte über 15 Jahre, bis gegen Ende des April 1850 an unserer Schule gewirkt.

Am 7. Juli 1851 traf der Königl. Provinzial-Schulrath, Herr Dr. Dillenburger, ein, um einerseits das Progymnasium einer Revision zu unterwerfen, andererseits bei der mündlichen Entlassungsprüfung der Abiturienten den Vorsitz zu führen. Die Revision der einzelnen Klassen wurde am 8., 10. und 11. Juli vorgenommen, die Entlassungsprüfung dagegen am

9. Juli. Schließlich versammelte der Herr Schulrath am 11. Juli das Lehrer-Collegium zu einer Conferenz, in welcher mehrere wichtige Punkte des Unterrichts, wie der Erziehung, von ihm zur Erörterung gebracht wurden.

Am 16. fand der übliche Spaziergang statt.

Um 18. Juli besuchte der Präsident der Königl. Regierung in Marienwerder, Herr Graf Gulenburg, das Progymnasium, nahm die Klassen-Locale, die Sammlungen der Anstalt, sowie die Progymnasiafikirche, in Augenschein, und ließ sich über einzelne Verhältnisse durch den Director Auskunft geben.

Der Pfarrvikar, Herr Hieronymus Hennig, welcher seit einem Jahre mit der Wahrnehmung des kath. Religions-Unterrichts bei dem Progymnasium beauftragt war, wurde gegen die Mitte Juni als Pfarrgeistlicher nach Lissa versetzt. Die von ihm interim. verwaltete Religionslehrerstelle wurde zu gleicher Zeit dem Licentiaten der Theologie, Herrn Robert Weith, vorläufig anvertraut.

Nachdem der hiesige kath. Kirchenvorstand den Raum, welcher von demselben seit mehreren Jahren dem Progymnasium als Turnplatz unentgeldlich überlassen worden, im Frühjahr dieses Jahres zu verpachten sich entschlossen hatte, überwiesen die geehrten Vertreter der Stadtgemeinde auf den Antrag des unterzeichneten Directors, vorläufig auf drei Jahre einen für die Turnübungen unserer Jugend sehr geeigneten Platz in dem nahe gelegenen Buchwalde nicht nur ebenfalls unentgeldlich, sondern trugen selbst zu den Ausrodungskosten bei; wofür das Progymnasium den gebührenden Dank hiermit abzustatten als angenehme Pflicht betrachtet.

Schließlich wird bemerkt, daß laut Mittheilung des Königl. Provinzial-Schulcollegii vom 9. December 1850 die erledigte Pension des Officials Perzynski im Betrage von 100 Thlr. jährlich, nach dem Antrage des Directors, dem Progymnasium zur Verbesserung des Einkommens des G.-L. Herrn Dr. Laws und der Hülfslehrerstelle zu gleichen Theilen überwiesen worden ist.

Dritter Abschnitt.

Die Schülerzahl betrug während des Schuljahrs 1850 überhaupt 146; gegenwärtig, am Schlusse desselben, zählt Secunda 11, Tertia 36, Quarta 30, Quinta 27 u. Sexta 27 Schüler; zusammen sind also vorhanden 131 Schüler.

Von den drei, unter dem Vorsitz des Königl. Provinzial-Schulraths, Herrn Dr. Dillenburger, am 11. Juli d. J. geprüften, Secundanern des Progymnassi erhielten das Zeugniß der Reife zum Eintritt in Gymnasial-Prima:

1. Victor Guderian, geb. in Uscz-Neudorf, 18 Jahr alt, katholisch, 7 Jahre Schüler der Anstalt, 2 Jahre in Secunda, und

2. Daniel Nast, geb. aus Zimpelburg, 20 Jahre alt, jüd. Glaubens, 4 Jahre in der Anstalt,
2 Jahre in Secunda.

Die zur Anschaffung von Unterrichtsmitteln bestimmte Summe ist bedürfnisgemäß ver-
ausgabt worden. Außerdem erhielt das Progymnasium:

Von dem Königl. Prov.-Schul-Collegium in Königsberg:

1 Exemplar von Lange „Geschichte aus dem Herodot,” 2. Auflage,

1 Exemplar einer Abhandlung zur Theorie der Perspective für krumme Bildflächen
von dem Professor Unger in Danzig,

1 Exemplar des vom Rektor Dr. Borkenhagen bearbeiteten lateinischen Uebungsbuches,
und den laufenden Jahrgang der Neuen Preußischen Provinzialblätter.

Von den Herren:

Apotheker Gustine in Dt. Crone 2 Exemplare der *vipera berus*,

Rector Kauß ein ausgestopftes Exemplar des *mergus serr.*,

Ereuctor Biron ein Exemplar der *cobuber natrix*, und

vom Herrn G.-L. Krause M. Tullii Cic. *Epistolae sell. ed. Matthiae*, Lips. 1825.

Für diese Geschenke, sowie für die von mehreren Familien der Stadt armen Schülern
gewährten Freitische, spricht die Anstalt den schuldigen Dank hiermit aus.

Zur Aufnahme neuer Schüler ist der Director in der ersten Woche des Septbr. bereit.

Das neue Schuljahr beginnt am 10. Septbr. d. J.

Ordnung der Prüfung.

Mormittags von 9 — 12 Uhr.

Nachmittags von 2½ — 5 Uhr.

Gesang.

Religion ev. II. u. III.

Religion cath. in II. u. III.

Rechnen in IV.

Griechisch in IV.

Rechnen in VI.

Latein in III.

Latein in V.

Mathematik in II.

Latein in VI.

Französisch in III.

Geschichte in V.

Geschichte in IV.

Declamation und Schlussgesang.

Griechisch in II.

Dt. Crone den 22. Juli 1851.

Malkowsky.